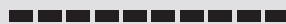




SLUŽBENI LIST REPUBLIKE KOSOVO

PRIŠTINA



Br. 20 / 8 AVGUST 2022

SLUŽBENI LIST REPUBLIKE KOSOVA

Službeni List Republike Kosova objavljuje: Kancelarija za objavljivanje Službenog lista Republike Kosova. Službeni List Republike Kosova se objavljuje uz podršku Zakona o Službenom listu Republike Kosova Br. 03/L-190.

U Službenom Listu Republike Kosova objavljuju se: Ustav Republike Kosova; Zakoni usvojeni u Skupštini Republike Kosova i proglašeni od predsednika Republike Kosova; Zakoni usvojeni od Skupštine Republike Kosova u skladu sa stavovima 4 i 5 člana 80 Ustava Republike Kosova; međunarodni sporazumi koji su ratifikovani na osnovu člana 18 Ustava Republike Kosova; Odluke Ustavnog suda; Ukazi predsednika Republike Kosova u slučajevima kada to traži predsednik; Deklaracije i rezolucije usvojene od strane Skupštine Republike Kosova, u slučajevima kada to traži predsednik Skupštine; Podzakonski akti Vlade i ministarstva u slučajevima kada se to traži od Premijera; ostali akti određeni u posebnim zakonima, kao i godišnji INDEKS Službenog Lista.

Službeni list Republike Kosova se objavljuju na pet jezika: albanski, engleski, srpski, turski i bosanski.

Službeni list Republike Kosova administrira se od strane Kancelarije za objavljivanje Službenog lista koja deleže u sklopu Kancelarije Premijera Republike Kosova.

Urednički nadzor:

Zamenik Generalnog Sekretara Kancelarije Premijera Republike Kosovo:
Arben Krasniqi

Direktor Kancelarije za objavljivanje Službenog Lista Republike Kosova:
Naser Canolli

Redakcija Službenog Lista:

Hysen Bajramaj
Shqipe Fazliu-Gashi
Sedat Safçi
Besart Graičevci

Adresa i Korespondencija:

Nova zgrada Vlade
Priština
038-200-14039 / 038-200-14827

Web-stranica Službenih Novina

<http://gzk.rks-gov.net>

E-mail adresa: Info-gzk@rks-gov.net

Dizajn i Stamping
Shtypshkronja "Blendi", Prishtinë

U SLUČAJU NEDOSLEDNOSTI IZMEĐU RAZNIH JEZIČKIH VERZIJA PRAVNIH AKATA
OBJAVLJENIH U SLUŽBENOM LISTU REPUBLIKE KOSOVA, PREDNOST ĆE IMATI
SLUŽBENI JEZICI U SKLADU SA USTAVOM REPUBLIKE KOSOVA

SADRŽAJ

ZAKON BR. 08/L-129 O PROBACIONOJ SLUŽBI KOSOVA.....	1
ZAKON BR. 08/L-131 O KAZNENO-POPRAVNOJ SLUŽBI KOSOVA.....	11

ZAKON BR. 08/L-129**O PROBACIONOJ SLUŽBI KOSOVA**

Skupština Republike Kosova,

Na osnovu člana 65. (1.) Ustava Republike Kosova,

usvaja:

ZAKON O PROBACIONOJ SLUŽBI KOSOVA**POGLAVLJE I
OPŠTE ODREDBE****Član 1.
Svrha**

Ovaj zakon definiše status, načelaj i opštu organizaciju probacione službe Kosova, u cilju socijalne rehabilitacije i reintegracije lica pod nadzorom, takođe i sprečavanja krivičnih dela i smanjenja rizika njihovog ponavljanja, kao i da doprinese u zaštiti javnog interesa.

**Član 2.
Delokrug**

Ovaj zakon se odnosi na sve javne službenike u Probacionoj službi Kosova.

**Član 3.
Definicija**

1. Izrazi korišćeni u ovom zakonu imaju sledeće značenje:

- 1.1. **Probaciona služba Kosova (PSK)**- ustanova koja se bavi organizacijom, sprovođenjem i nadzorom izvršenja alternativnih mera i kazni, nadzorom nad uslovno otpuštenim licima i drugim zakonom predviđenim dužnostima;
- 1.2. **Regionalni direkcije** - regionalne direkcije koji deluju u okviru PSK-a;
- 1.3. **Rukovodilac slučaja** - probacioni službenik koji priprema celokupnu socijalnu anketu i pred-kazneni izveštaj, nadzire izvršenje alternativnih mera ili kazni, nadzor uslovnih otpuštanja i staranja o maloletnicima nakon puštanja na slobodu;
- 1.4. **Lice pod nadzorom** - svako lice koje je na osnovu odluke nadležnog organa uključeno u nadzor od strane Probacione službe;
- 1.5. **Pred-kazneni izveštaj** - izveštaj koji je pripremio probacioni službenik, na zahtev suda kako bi se predložila i izabrala najprikladnija mera ili kazna;
- 1.6. **Izveštaj** - zvanični dokument koji rukovodilac predmeta/probacioni službenik priprema za sud, tužilaštvo, Odbor za uslovni otpust i druge relevantne institucije;
- 1.7. **Procena rizika** - procena rizika od recidiva, rizika po društvo i rizika samoubistva ili samopovređivanja osoba pod nadzorom;

1.8. **Alternativne kazne** - Kao što je predviđeno Krivičnim zakonikom Republike Kosovo i Zakonikom o maloletničkom pravosuđu, sve kazne koje se izvršavaju u zajednici i imaju za cilj reintegraciju i resocijalizaciju osuđenih lica u društvu;

1.9. **Socijalna anketa** - potpuni socijalni izveštaj o maloletnicima na zahtev državnog tužioca ili suda. Socijalna anketa uključuje podatke o starosti i psihološkom razvoju maloletnika, porodičnu biografiju, biografiju i okolnosti u kojima maloletnik živi, obrazovanje, obrazovno iskustvo i sve druge relevantne podatke.

POGLAVLJE II STATUS, AKTIVNOST I BUDŽET PSK-a

Član 4.

Status, aktivnost i sedište probacione službe Kosova

1. Probaciona služba Kosova je izvršna agencija koja deluje u okviru Ministarstva pravde.
2. PSK je nezavisan u obavljanju svoje funkcije u skladu sa Ustavom, zakonima i podzakonskim aktima
3. Probaciona služba Kosova ima svoje identifikacione znakove, koje odobrava ministar na predlog generalnog direktora.

Član 5.

Načela

1. Javni službenici Probacione službe Kosova obavljaju svoje dužnosti u skladu sa načelima:
 - 1.1. **Zakonitosti**- PSK izvršava sve dužnosti i odgovornosti prema važećem zakonu kao i važećim međunarodnim instrumentima u oblasti ljudskih prava;
 - 1.2. **Delotvornosti i efikasnosti** – javni službenici PSK trebaju da obezbede primenu administrativnih i sigurnost zakona, pravila i postupaka za ispunjenje ciljeva PSK-a;
 - 1.3. **Jednakosti i nediskriminacije** – ne dozvoljavaju se nikakve direktne ili indirektno diskriminacije na osnovu rase, boje kože, pola, jezika, vere, političkog ili drugog mišljenja, nacionalnog ili socijalnog porekla, pripadnosti bilo kojoj zajednici, imovine, ekonomskog ili socijalnog statusa, seksualne orijentacije, u skladu sa zakonom protiv diskriminacije;
 - 1.4. **Transparentnosti** – PSK ima otvoren pristup za građane i ostale strane od interesa vezano za svoj rad;
 - 1.5. **Komunikacije** – vrši se na razumljivom jeziku ako lice ne govori ili ne razume službeni jezik i na način koji je prihvatljiv za lica sa ograničenim sposobnostima/posebnim potrebama, u skladu sa standardima i zakonima na snazi kroz najprikladnije metode;
 - 1.6. **Poštovanja privatnog života lica pod nadzorom i njegove porodice** - javni službenici u svom radu se rukovode visokim standardima etike, integriteta, zasluga i profesionalizma. Službenici tokom svog rada vode računa o očuvanju dostojanstva i integriteta lica pod nadzorom i njegove porodice;
 - 1.7. **Zaštite podataka** - informacije koje se kreiraju i upravljaju zbog funkcije, realizuju se u skladu sa važećim zakonodavstvom za zaštitu ličnih podataka;
 - 1.8. **Izbegavanja sukoba interesa** – javni službenici PSK imaju obavezu da izbegavaju svaki sukob između svog privatnog i javnog interesa u vršenju dužnosti u skladu sa zakonom;

1.9. **Odgovornosti** - javni službenici PSK dužni su da budu odgovorni za vršenje svojih ovlašćenja pored vršenja dužnosti i odgovornosti u skladu sa relevantnim zakonima na snazi.

Član 6. Delatnost probacione službe

1. Probaciona služba odgovorna je za obavljanje poslova koji se odnose na:

- 1.1. organizovanje, sprovođenje i nadgledanje izvršenja alternativnih sankcija u svrhu socijalne reintegracije osuđenih lica;
- 1.2. pripremu socijalne ankete i predkaznenih izveštaja o počiniocima krivičnih dela;
- 1.3. procenu rizika i potrebu za tretman počinitelaca krivičnih dela;
- 1.4. sprovođenje mera različitosti i vaspitnih mera za maloletnike;
- 1.5. nadgledanje, podržavanje i pružanje neophodne pomoći osuđenim licima tokom izvršenja alternativnih sankcija;
- 1.6. nadzor i pružanje pomoći počiniocima koji su zavisni od droga ili alkohola i koji su podvrgnuti obaveznom rehabilitacionom tretmanu, dok su na slobodi;
- 1.7. nadgledanje i pružanje pomoći za reintegraciju i resocijalizaciju uslovno otpuštenih lica;
- 1.8. razvoj individualnih programa nadzora kako je predviđeno relevantnim zakonodavstvom na snazi;
- 1.9. sastavljanje izveštaja o izvršenju mera i alternativnih sankcija, kao i uslovno otpuštenih lica za državnog tužioca, sudove i veće za uslovno puštanje;
- 1.10. upućivanje i pružanje podrške uslovno osuđenim osuđenicima nakon završetka kazne;
- 1.11. vođenje evidencija i registara o izvršenju alternativnih mera i sankcija kao i izveštaja;
- 1.12. predlaganje izmena i dopuna zakona u oblasti PSK-a;
- 1.13. obavljanje drugih dužnosti predviđenih važećim zakonodavstvom.

2. Probaciona služba saraduje sa centralnim i lokalnim organima vlasti, pravnim licima i drugim relevantnim institucijama u izvršenju nadzora.

Član 7. Organizacija i funkcionisanje Probacione službe Kosova

1. Za obavljanje poslova i dužnosti, Probaciona služba Kosova funkcioniše prema dole navedenoj organizacionoj strukturi:

- 1.1. generalna direkcija je organizaciona struktura centralnog nivoa koja deluje sa odeljenjima i divizijama;
- 1.2. regionalne direkcije su organizaciona struktura PSK-a, koje se utvrđuju na osnovu teritorijalne nadležnosti sudova.

2. Unutrašnja organizacija probacione službe Kosova i raspoređivanje na radna mesta uređuje se podzakonskim aktom kako je navedeno u važećem zakonodavstvu.

Član 8. budžetom i upravljanje finansijama

1. Probaciona služba Kosova ima svoj budžet, koji je odobren u okviru Ministarstva pravde, skladu sa odgovarajućim zakonima na snazi.
2. Budžet PSK-a se priprema u skladu sa procedurama predviđenim važećim zakonom.
3. Budžet pokriva troškove funkcionisanja PSK-a kako bi se obezbedilo kontinuirano upravljanje prema odgovarajućim standardima.

Član 9. Odnos između Probacione službe i Ministarstva pravde

1. Probaciona služba Kosova deluje pod nadležnošću ministra pravde i pod kontrolom i nadzorom generalnog direktora PSK-a.
2. Generalni direktor direktno izveštava ministra o administraciji i upravljanju PSK-om.
3. Generalni direktor saraduje sa ministrom i pruža mu informacije i izveštaje na način propisan zakonom.

Član 10. Generalna direkcija

1. Generalna direkcija Probacione službe je odgovorna za:
 - 1.1. preko svojih mehanizama nadgleda zakonitost rada i aktivnosti Regionalnih probacionih direkcija putem svojih mehanizama;
 - 1.2. izrađuje pravila, standarde i procedure iz delokruga PSK-a;
 - 1.3. prikuplja i obrađuje podatke iz svog delokruga i deli ih sa agencijama za bezbednost i sprovođenje zakona;
 - 1.4. koordinira razvoj i sprovođenje strateških državnih politika u cilju ispunjavanja obaveza Probacione službe;
 - 1.5. u skladu sa relevantnim ustanovama obezbeđuje uslove za rad, zdravlje i bezbednost javnih službenika PSK-a;
 - 1.6. nadgleda administrativne funkcije PSK-a, upravljanje ljudskim resursima, planiranje osoblja, obuci i osposobljavanju osoblja PSK-a za održavanje podataka, sistem baze podataka, upravljanje budžetom i finansijama, kao i opšte usluge;
 - 1.7. saraduje sa državnim ustanovama, agencijama za sprovođenje zakona, vladinim i nevladinim organizacijama, kulturnim, verskim i drugim relevantnim domaćim i međunarodnim akterima;
 - 1.8. obavlja i druge poslove predviđene važećim zakonodavstvom.
2. Generalnom direkcijom Probacione službe upravlja generalni direktor PSK-a.

3. Kancelariju generalnog direktora PSK-a čine:

- 3.1 generalni direktor;
- 3.2. zamenik generalnog direktora i
- 3.3. administrativno i pomoćno osoblje.

Član 11.

Imenovanje generalnog direktora Probacione službe

Generalni direktor Probacione službe imenuje se u skladu sa relevantnim odredbama o višim imenovanjima Zakona o javnim službenicima.

Član 12.

Dužnosti i odgovornosti generalnog direktora

1. U okviru svojih funkcija generalni direktor ima sledeće odgovornosti:

- 1.1. upravlja i predstavlja PSK;
- 1.2. planira, razvija, i upravlja PSK-om i odgovoran je za obezbeđivanje primene funkcija definisanih važećim zakonom;
- 1.3. sprovodi obaveze koje proizilaze iz državne strateške politike Vlade Republike Kosovo;
- 1.4. nadgleda rad regionalnih direkcija;
- 1.5. planira i izvršava budžet i odobrava isplate u skladu sa važećim zakonodavstvom;
- 1.6. nadgleda izradu politika PSK-a;
- 1.7. nadgleda zakonitost rada i aktivnosti PSK-a;
- 1.8. izvršava odgovornosti utvrđene važećim zakonodavstvom u odnosu na lica pod nadzorom;
- 1.9. donosi odluke, pravila i interne procedure za PSK, predviđene važećim zakonom;
- 1.10. sklapa sporazume o saradnji i ugovore u ime PSK-a sa državnim ustanovama i nevladinim organizacijama, kao i međunarodnim institucijama sa sličnim aktivnostima;
- 1.11. obalja i druge poslove definisane važećim zakonodavstvom;
- 1.12. o radu SPK-a, generalni direktor izveštava ministra pravde.

**POGLAVLJE III
ORGANIZACIJA I FUNKCIONISANJE**

Član 13.

Vrste regionalnih probacionih direkcija i njihovo teritorijalno prostiranje

1. Za obavljanje poslova i zadataka iz delatnosti probacione službe funkcionišu sledeće regionalne direkcije:

- 1.1. Regionalna direkcija Priština;
- 1.2. Regionalna direkcija Prizren;
- 1.3. Regionalna direkcija Mitrovica;
- 1.4. Regionalna direkcija Peć;
- 1.5. Regionalna direkcija Gnjilane;
- 1.6. Regionalna direkcija Uroševac;
- 1.7. Regionalna direkcija Đakovica.

2. Zbog specifičnosti i složenosti njihove delatnosti, regionalne direkcije obavljaju poslove predviđene ovim zakonom a njihovu teritorijalnu nadležnost određuju osnovni sudovi.

Član 14. Regionalne direkcije

1. Regionalna direkcija je dužna da vrši odgovarajuće funkcije u skladu sa sledećim ovlašćenjima:

- 1.1. izvršavanje odluke pravosudnih organa;
- 1.2. organizacija koordinacije procesa nadzora nad licima pod nadzorom;
- 1.3. podrška i reintegracija lica pod nadzorom;
- 1.4. koordinacija rada sa relevantnim ustanovama i pravosudnim organima;
- 1.5. sastavlja izveštaje ocene osoba pod nadzorom i izveštava o pravosudnim organima i drugim relevantnim ustanovama;
- 1.6. dizajnira i nadgleda način sprovođenja pojedinačnog plana nadzora uzimajući u obzir rizik i potrebe lica pod nadzorom;
- 1.7. sastavlja za generalnu direkciju redovne izveštaje o aktivnosti regionalne direkcije.

Član 15. Dužnosti rukovodioca Regionalne direkcije

1. Dužnosti rukovodioca Regionalne direkcije su sledeće:

- 1.1. odgovoran je za usmeravanje, koordinaciju, saradnju i kontrolu ispunjavanja zadataka Regionalne direkcije;
- 1.2. saraduje i sklapa sporazume sa javnim ustanovama i nevladinim organizacijama o izvršenju alternativnih mera i kazni na regionalnom nivou;
- 1.3. održava kontakte i saraduje sa sudovima, tužilaštvima, kazneno-popravnim ustanovama i drugim ustanovama;
- 1.4. održava kontakte i izveštava generalnu direkciju;
- 1.5. nadgleda i ocenjuje rezultate rada službenika kao i nadgleda i koordinira sve aktivnosti regionalne uprave;

1.6. obavlja i druge poslove u skladu sa važećim zakonodavstvom i na zahtev rukovodioca;

1.7. rukovodioci Regionalne direkcije izveštava generalnog direktora o svom radu.

Član 16.

Dužnosti probacionog službenika Probacione službe Kosova

1. Dužnosti probacionog službenika su sledeće:

1.1. pre izricanja kazne sastavlja izveštaj za odrasle i kompletnu socijalnu anketu za maloletnike;

1.2. vrši nadzor, korekciju, resocijalizaciju i reintegraciju u društvo osoba pod nadzorom;

1.3. nadgleda lica koja su uslovno puštena na slobodu i pomaže im na reintegraciji u društvo;

1.4. sastavlja pojedinačne planove i programe za slučajeve koji su pod nadzorom;

1.5. sastavlja izveštaje ocene lica koja su pod nadzorom Probacione službe Kosova, kao i daje predloge za ukidanje kazne;

1.6. saraduje sa svim drugim institucijama koje podržavaju nameru da se pomogne osobama pod nadzorom;

1.7. nadgleda program rehabilitacije i medicinski tretman nadziranih lica zavisnih od droga i alkohola;

1.8. na zahtev pravosudnih organa učestvuje tokom sudskog zasedanja;

1.9. obavlja i druge poslove u skladu sa važećim zakonodavstvom i na zahtev rukovodioca.

Član 17.

Javni službenici Probacione službe Kosova

1. Javni službenici Probacione službe Kosova su:

1.1. državni službenici i

1.2. administrativno i pomoćno osoblje.

2. Prema zakonu, javni službenici Probacione službe Kosova su državni službenici.

Član 18.

Prava osoblja PSK-a

1. Pored prava definisanih Zakonom o javnim službenicima, osoblje PSK-a ima i sledeća posebna prava i obaveze:

1.1 zbog izloženosti direktnom visokom i riziku iz razloga neposrednog kontakta sa uslovno optuženim licima, lica osuđenim alternativnim kaznama, posebnim uslovima rada, kao i izloženosti riziku na radnom mestu i tokom poseta u porodici, javni službenici PSK-a uživaju dodatak na zaradu za opasnost na radu;

1.2. kategorizacija osoblja PSK-a koje prima dodatak na lični dohodat za rizik biće regulisana podzakonskim aktom koji donosi ministar pravde.

2. Javni službenici PSK uživaju sva prava prema važećem zakonodavstvu.

Član 19. **Stručno usavršavanje javnih zvaničnika PSK-a**

1. Generalna direkcija PSK-a je odgovorna za izradu i razvoj strategije profesionalne obuke javnih službenika PSK-a u cilju poboljšanja njihove uloge i profesionalnih odgovornosti;
2. Program obuke izrađen je u dva (2) glavna pravca:
 - 2.1. osnovna obuka;
 - 2.2. kontinuirana obuka.

Član 20. **Zaštita podataka**

1. Javni službenici Probacione službe Kosova tokom vršenja svojih dužnosti dužni su da čuvaju i obrađuju informacije u skladu sa relevantnim zakonodavstvom na snazi.
2. Javnim službenicima PSK-a zabranjeno je da javno objavljuju ili daju trećim licima podatke koji narušavaju dostojanstvo i privatni život lica pod nadzorom, kao i podatke poverljive prirode.
3. Javni službenici PSK-a dužni su da čuvaju poverljivost u skladu sa st. 1. i 2. ovog člana čak i nakon prestanka radnog odnosa u skladu sa važećim zakonom.

Član 21. **Obaveza izbegavanja sukoba interesa**

Javni službenici PSK-a ne dozvoljavaju da njihovi privatni interesi budu u sukobu sa njihovim javnim položajem, izbegavaju obavljanje privatnih ili javnih dužnosti koje su u suprotnosti sa njihovim položajem i koje mogu stvoriti sukob interesa. Javni službenici PSK-a postupaju u skladu sa odredbama ovog zakona i važećim zakonodavstvom za sprečavanje sukoba interesa.

Član 22. **Publicitet rada**

1. Ministar i generalni direktor PSK-a, direktno ili preko službenih lica, obaveštavaju javnost o izvršenju alternativnih mera i kazni i uslovno otpuštenim licima, o radu i procesima u PSK-u, osim ako je zakonom drugačije predviđeno.
2. Za maloletnike s hodno se primenjuju odredbe zakonika maloletničke pravde.
3. U skladu sa važećim zakonodavstvom i na osnovu posebnog sporazuma, generalni direktor može da dozvoli pristup dokumentima na zahtev organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava.

Član 23. **Disciplinski prekršaji i disciplinske mere**

Kršenja, postupak i disciplinske mere protiv javnih zvaničnika PSK-a sprovode se u skladu sa Zakonom o javnim službenicima.

Član 24. **Nadzor Probacione službe Kosova**

Nadzor rada PSK-a vrši se u skladu sa važećim zakonodavstvom.

**POGLAVLJE IV
PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

Član 25.

Usvajanje podzakonskih akata

1. Podzakonski akti za izvršenje ovog zakona usvojiće se u roku od jedne (1) godine nakon stupanja na snagu ovog zakona.
2. Do donošenja podzakonskih akata prema ovom zakonu, veže podzakonski akti koji su na snazi ako nisu u suprotnosti sa odredbama ovog zakona.

Član 26.

Stupanje na snagu

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

Zakon br. 08/L-129

14. jul 2022.

Proglašeno ukazom Br. DL-248/2022, dana 01.08.2022, od strane Predsednice Republike Kosova Vjosa Osmani-Sadriu